

## KÄSUNDUSLEPING KOOLITUSE LÄBIVIIMISEKS nr 5.2-9/4731-1

**Sotsiaalkindlustusamet**, registrikood 70001975 (edaspidi nimetatud käsundiandja), mida esindab põhimääruse alusel peadirektor Maret Maripuu

ja

**Tallinna Inimõiguste Infokeskus MTÜ**, registrikood 80198832 (edaspidi nimetatud käsundisaaja), mida esindab juhatuse liige Julia Kovalenko-Djagileva, keda nimetatakse edaspidi pool või koos pooled, sõlmisid käesoleva lepingu (edaspidi nimetatud leping) alljärgnevas:

### 1. Käsund ja selle täitmise tähtajad

- 1.1. Leping on sõlmitud väikeostu „Perevanema ja kasvataja täienduskoolituse koolitajate hange“ Osa 7 (Moodul VII Lapse õigused) ja Osa 11 (Moodul III Väärkohtlemine (vene keeles)) ja Osa 15 (Moodul VII Lapse õigused (vene keeles)) tulemusena.
- 1.2. Lepingu lahutamatuks osadeks on hanke alusdokumendid, käsundisaaja pakkumus, pooltevahelised kirjalikud teated ning lepingu muudatused ja lisad.
- 1.3. Lepingul on selle sõlmimise hetkel järgmised lisad:
  - 1.3.1. Lisa 1 – tehniline kirjeldus;
  - 1.3.2. Lisa 2 – käsundisaaja pakkumus nr 532389.
- 1.4. Käsundisaaja kohustub läbi viima kuni 4 koolitust teemal „Lapse õigused“ (eesti keeles), kuni 2 koolitust teemal „Väärkohtlemine“ (vene keeles) ja kuni 2 koolitust teemal „Lapse õigused (vene keeles)“ asukohaga Tallinn/Tartu/Ida-Virumaa (edaspidi nimetatud **käsund**). Koolitused toimuvad perioodil 01.03.2025 - 31.12.2025 (VII mooduli Lapse õigused eesti/vene keeles töö maht ühele koolitusgrupile on kuni 20 akadeemilist tundi, III mooduli Väärkohtlemine töö maht ühele koolitusgrupile on kuni 16 akadeemilist tundi).

### 2. Lepingu ese

- 2.1. Lepingu esemeks on perevanema ja kasvataja täienduskoolitus, mis koosneb kaheksast (8) erinevast moodulist ning on mahuga 160 akadeemilist tundi (edaspidi töö).
- 2.2. Töö täpsem kirjeldus on toodud hanke tehnilises kirjelduses ja käsundisaaja pakkumuses.

### 3. Lepingu hind ja tasumise tingimused

- 3.1. Vastavalt pakkumuses esitatud tööde kogumaksumusele Osas 7 (Moodul VII Lapse õigused) on lepingu hind **1900 eurot** (ei lisandu käibemaks) ühele grupile.
- 3.2. Vastavalt pakkumuses esitatud tööde kogumaksumusele Osas 11 (Moodul III Väärkohtlemine (vene keeles)) on lepingu hind **1500 eurot** ühele grupile. Käibemaksu ei lisandu.
- 3.3. Vastavalt pakkumuses esitatud tööde kogumaksumusele Osas 15 (Moodul VII Lapse õigused (vene keeles)) on lepingu hind **1900 eurot** ühele grupile. Käibemaksu ei lisandu.
- 3.4. Tasumine toimub pärast üleandmise-vastuvõtmise akti(de) käsundiandjapoolset kinnitamist käsundisaaja esitatud arve alusel, mille maksetähtaeg on vähemalt 14 kalendripäeva.
- 3.5. Käsundisaaja kohustub arved esitama e-arvetena ning märkima lisaks raamatupidamise seaduses nõutule arvele tellija kontaktisiku nime.
- 3.6. Käsundisaajal on õigus esitada tööde üleandmise-vastuvõtmise akt ja arve alles pärast seda, kui koolitus on toimunud ja kõigile koolitusel osalejatele on antud tagasiside nende esitatud kodutööde eest. Vastasel juhul on käsundiandjal õigus tööde vastuvõtmisest keelduda.
- 3.7. Käsundiandja maksab tasu käsundisaaja arvelduskontole 14 kalendripäeva jooksul pärast arve saamist.
- 3.8. Lepingu hind sisaldab kõiki kulusid, mis käsundisaaja on teinud töö tegemiseks. Lepingu hind sisaldab tasu intellektuaalomandiõiguse üleandmise eest.

### 4. Käsundisaaja õigused ja kohustused

- 4.1. Käsundisaajal on õigus saada lepinguga kokkulepitud tasu.
- 4.2. Käsundisaaja on kohustatud:
  - 4.2.1. täitma käsundi isiklikult vastavalt lepingule, kehtivatele õigusaktidele ja käsundiandja juhistele;

- 4.2.2. teavitama käsundiandjat kõikidest asjaoludest, mis võivad takistada käsundi täitmist käsundisaaja poolt;
- 4.2.3. hoidma konfidentsiaalsena talle lepingu käigus käsundi täitmisega seoses teatavaks saanud informatsiooni ning avaldama seda üksnes käsundiandja nõusolekul;
- 4.2.4. tagama lepingu täitmise käigus isikuandmete töötlemise õiguspärasuse ning vastavuse andmekaitse õigusaktides sätestatud nõuetele.

## **5. Käsundiandja õigused ja kohustused**

- 5.1. Käsundiandjal on õigus:
  - 5.1.1. saada käsundi täitmisega seonduvat informatsiooni;
  - 5.1.2. vähendada käsundisaajale makstavat tasu juhul, kui käsund ei vasta kokkulepitud nõuetele. Juhul kui käsund on käsundisaaja poolt teostatud mittenõuetekohaselt, esitab käsundiandja pretensiooni vastavalt lepingu punktis 9.3 kirjeldatule.
- 5.2. Käsundiandja on kohustatud:
  - 5.2.1. teavitama käsundisaajat kõikidest asjaoludest, mis võivad mõjutada käsundi osutamist käsundisaaja poolt;
  - 5.2.2. maksma käsundisaajale lepinguga kokkulepitud tasu;
  - 5.2.3. tasuma lepingu ülesütlemisel käsundiandja poolt käsundisaajale lepingu ülesütlemise hetkeks faktiliselt osutatud teenuste eest.

## **6. Töö teostamine ja üleandmine**

- 6.1. Käsundisaaja kohustub töö teostama hiljemalt **31.12.2025**.
- 6.2. Käsundisaaja kohustub täitma lepingu tähtaegselt, kvaliteetselt, kooskõlas hanke alusdokumentide ja esitatud pakkumusega. Käsundisaaja peab lepingu käigus tegema kõik toimingud, mis ei ole hanke alusdokumentides sätestatud, kuid mis oma olemuselt kuuluvad töö teostamisega seotud toimingute hulka.
- 6.3. Käsundisaaja peab tagama, et tööd teostavad pakkumuses nimetatud isikud vastavalt oma erialastele teadmistele, oskustele ja võimetele.
- 6.4. Kui teenuse osutamise käigus tekib vajadus meeskonnaliikmete vahetuseks, peab käsundisaaja selle eelnevalt käsundiandjaga kirjalikult kooskõlastama. Meeskonnaliikmete vahetumise korral peab olema tagatud, et teenust osutavad vähemalt hanke alusdokumentides nõutud kogemuse ja kvalifikatsiooniga isikud või kui meeskonnaliikme läbitud koolituse eest omistati hindamisel lisapunkte, siis vähemalt pakkumuses esitatud kogemuse ja kvalifikatsiooniga isikud.
- 6.5. Käsundiandja edastab käsundisaajale töö teostamiseks vajalikud andmed.
- 6.6. Käsundiandjal on õigus kontrollida töö käiku ja kvaliteeti, nõudes vajadusel käsundisaajalt selle kohta informatsiooni või kirjalike või suuliste seletuste esitamist.
- 6.7. Pooled on kohustatud teavitama teist poolt viivitamatult asjaoludest, mis takistavad või võivad takistada kohustuse nõuetekohast ja õigeaegset täitmist.
- 6.8. Töö üleandmine toimub läbiviidud koolituse kohta tööde üleandmise-vastuvõtmise aktiga pärast käsundist tulenevate ülesannete täitmist.
- 6.9. Käsundisaaja kohustub käsundiandjale üle andma kõik lepingu täitmisel saadud ja loodud materjalid.
- 6.10. Käsundiandjal on õigus keelduda töö vastuvõtmisest, kui see ei vasta hanke alusdokumentides ja pakkumuses sätestatule. Käsundiandja määrab üleandmisel ilmnunud puuduste kõrvaldamiseks tähtaja vastavalt punktis 9.3 sätestatule.

## **7. Autoriõigused**

- 7.1. Kui lepingu täitmise käigus luuakse autoriõigusega kaitstavaid teoseid, siis lähevad selliste teoste autori varalised õigused üle käsundiandjale. Autori isiklike õiguste osas, mis on oma olemuselt üleantavad, annab käsundisaaja käsundiandjale tagasivõtmatu ainulitsentsi, mis kehtib kogu autoriõiguste kehtivuse aja. Käsundisaaja tagab, et tal on kõik õigused eelnimetatud varaliste õiguste loovutamiseks ja isiklike õiguste osas ainulitsentsi andmiseks. Autori isiklikud õigused, sh õigus autorlusele ja autorinimele, kuuluvad käsundisaajale ning käsundiandja kohustub täitma autoriõiguse seadusest ja heast viitamise tavast tulenevaid nõudeid.
- 7.2. Käsundisaajal on õigus pärast töö vastuvõtmist käsundiandja poolt kasutada töö tulemusena saadud andmeid, informatsiooni, materjale teadus-, arendus- ja õppetöö

eesmärgil, arvestades seejuures asjaoluga, et eespool nimetatud tegevuses töö või selle resultaate kasutamise eest ei tohi käsundisaaja saada tulu. Muus osas töö kasutamine käsundisaaja poolt toimub käsundiandja eelneval kirjalikul nõusolekul.

- 7.3. Käsundiandjal on pärast lepingu täitmise käigus loodud teose üleandmist õigus kasutada teost oma äranägemisel.
- 7.4. Käsundisaaja kohustub talle töö eest maksmisele kuuluva tasu arvelt tasuma vajadusel kolmandatele isikutele tööga seotud autoritasud.

## **8. Lepingu kontaktisikud**

- 8.1. Käsundiandja kontaktisikuks on Maarja Maalder, telefon 5326 9845, [maarja.maalder@sotsiaalkindlustusamet.ee](mailto:maarja.maalder@sotsiaalkindlustusamet.ee).
- 8.2. Käsundisaaja kontaktisikuks on Julia Kovalenko-Djagileva, telefon 528 1066, [julia.kovalenko.d@gmail.com](mailto:julia.kovalenko.d@gmail.com).
- 8.3. Käsundiandja kontaktisiku pädevuses on töö teostamise üle läbirääkimiste pidamine, kontrolli korraldamine lepingu täitmise üle, viivitustest ja muudatustest käsundisaaja teavitamine, töö(de) vastuvõtmine ja pretensioonide ning nõuete edastamine.
- 8.4. Käsundiandja kontaktisikul puudub õigus lepingut muuta. Lepingu muutmise õigus on üksnes käsundiandja seaduslikul või volitatud esindajal.

## **9. Poolte vastutus ja väärmatu jõud**

- 9.1. Lepingust tulenevate kohustuste täitmata jätmise või mittekohase täitmisega teisele poolele tekitatud otsese varalise kahju eest kannavad pooled täielikku vastutust selle kahju ulatuses.
- 9.2. Käsundisaaja vastutab igasuguse lepingurikkumise eest, eelkõige kui käsundisaaja ei ole lepingut täitnud või kui töö ei vasta lepingus sätestatud nõuetele vms. Kui sama rikkumise eest on võimalik nõuda leppetrahvi mitme sätte alusel või sama rikkumise eest on võimalik kohaldada erinevaid õiguskaitsevahendeid, valib õiguskaitsevahendi käsundiandja. Leppetrahvi nõudmine ei mõjuta õigust nõuda täiendavalt ka kohustuste täitmist ja kahju hüvitamist.
- 9.3. Käsundiandja esitab pretensiooni mõistliku aja jooksul töö mittevastavusest teada saamisest arvates.
  - 9.3.1. Pretensioonis fikseeritakse töös ilmnunud puudused ja määratakse tähtaeg puuduste kõrvaldamiseks. Kui käsundisaaja rikub lepingust tulenevat kohustust, mille heastamine ei ole võimalik või kui käsundiandjal ei ole heastamise vastu huvi, tähtaega puuduste kõrvaldamiseks ei määrata.
  - 9.3.2. Käsundiandjal on õigus puuduste kõrvaldamise nõude asemel alandada lepingu hinda.
- 9.4. Lisaks lepingu täitmise nõudele või täitmisnõude asemel on käsundiandjal õigus nõuda leppetrahvi 3% lepingu hinnast iga rikkumise eest, kui käsundisaaja ei ole tööd teostanud või käsundisaaja poolt üle antud töö ei vasta lepingutingimustele.
- 9.5. Lepingus sätestatud töö teostamise tähtajast või lepingu alusel esitatud pretensioonis määratud tähtajast mittekinnipidamise korral on käsundiandjal õigus nõuda käsundisaajalt leppetrahvi 0,5% lepingu hinnast iga viivitatud päeva eest.
- 9.6. Kui käsundiandja viivitab lepingus sätestatud rahaliste kohustuste täitmisega, on käsundisaajal õigus nõuda käsundiandjalt viivist 0,05% tähtaegselt tasumata summalt päevas, kuid mitte rohkem kui 5% lepingu hinnast.
- 9.7. Lepingus sätestatud kohustuste mittetäitmise või mittenõuetekohase täitmise korral, kui neid saab lugeda oluliseks lepingurikkumiseks, on käsundiandjal õigus leping erakorraliselt ühepoolseti lõpetada, teatades sellest käsundisaajale kirjalikus vormis avaldusega. Lepingu rikkumist loetakse oluliseks eelkõige VÕS § 116 lg 2 kirjeldatud asjaoludel.
- 9.8. Hanke alusdokumentides ja lepingus sätestatud tingimuste nõuetekohast täitmist hinnatakse koostöös osalejate tagasiside ja koostöös vaatlushindamise käigus käsundiandja esindaja poolt. Käsundiandjal on käsundisaaja poolse lepingu rikkumise korral õigus lepingu ennetähtaegselt lõpetada eeldusel, et käsundiandja on eelnevalt vähemalt ühel korral teavitanud käsundisaajat rikkumisest kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis.

- 9.9. Leppetrahvid ja viivised tuleb tasuda 14 päeva jooksul vastava nõude saamisest. Käsundiandjal on õigus töö eest tasumisel tasaarveldada leppetrahvi summa lepingu alusel tasumisele kuuluva summaga.
- 9.10. Lepingust tulenevate kohustuste mittetäitmist või mittenõuetekohast täitmist ei loeta lepingu rikkumiseks, kui selle põhjuseks oli vääramatute jõud. Vääramatuteks jõuks loevad pooled VÕS § 103 lg 2 kirjeldatud ettenägematu olukordi ja sündmusi, mis ei olene nende tahtest või muid sündmusi, mida Eestis kehtiv õigus- ja kohtupraktika tunnistab vääramatute jõuna.
- 9.11. Kui lepingu täitmine on takistatud vääramatute jõu asjaolude tõttu, lükkuvad lepingus sätestatud tähtajad edasi vääramatute jõu mõju kehtivuse aja võrra.
- 9.12. Vääramatute jõuna ei käsitleta pakkumuste esitamise tähtpäeva seisuga õigusaktidega kehtestatud piiranguid. Vääramatute jõu kohaldamise üheks eelduseks on asjaolu ettenägematus. Pakkumuste esitamise tähtpäeva seisuga kehtivad piirangud olid lepingu pooltele teada ning kõik tegevused planeeritakse arvestades pakkumuste esitamise tähtpäeva seisuga kehtiva olukorraga. Kui kehtestatakse täiendavad piirangud, mis takistavad lepingu täitmist, on pooltel õigus tugineda vääramatute jõule.

## 10. Konfidentsiaalsus ja andmekaitse

- 10.1. Käsundisaaja kohustub lepingu kehtivuse ajal ning pärast lepingu lõppemist määramata tähtaja jooksul hoidma konfidentsiaalsena kõiki talle seoses lepingu täitmisega teatavaks saanud andmeid, mille konfidentsiaalsena hoidmise vastu on käsundiandjal eeldatavalt õigustatud huvi.
- 10.2. Konfidentsiaalse informatsiooni avaldamine kolmandatele isikutele on lubatud vaid käsundiandja eelneval kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis antud nõusolekul. Lepingus sätestatud konfidentsiaalsuse nõue ei laiene informatsiooni avaldamisele poolte audiitoritele, advokaatidele, pankadele, kindlustusandjatele, teistele töövõtja ülemailmsesse võrgustikku kuuluvale juriidilisele isikule või seltsingutele, allhankijatele või teenusepakkujatele, kes on seotud konfidentsiaalsuskohustusega, ning juhtudel, kui pool on õigusaktidest tulenevalt kohustatud informatsiooni avaldama.
- 10.3. Käsundisaaja kohustub mitte kasutama konfidentsiaalset teavet isikliku kasu saamise eesmärgil või kolmandate isikute huvides.

## 11. Lõppsätted

- 11.1. Leping jõustub allkirjastamisest mõlema poole poolt. Leping lõpeb poolte lepinguliste kohustuste täitmisel või muul alusel.
- 11.2. Lepingu muudatused ja täiendused vormistatakse kirjalikult ja jõustuvad pärast nende allkirjastamist või poolte poolt kirjalikult määratud tähtajal.
- 11.3. Leping ei kuulu avaldamisele kolmandatele isikutele, välja arvatud õigusaktides ettenähtud juhtudel ning poolte õigusnõustajatele või audiitoritele.
- 11.4. Lepingutingimuste rikkumisega tekitatud kahjude hüvitamine toimub Eesti Vabariigi õigusaktides ettenähtud korras.
- 11.5. Lepingust tõusetuvad vaidlused lahendatakse läbirääkimiste teel. Kokkuleppe mittesaavutamisel lahendatakse vaidlused kohtus Eesti Vabariigis kehtivate seaduste alusel.

### Käsundiandja

Sotsiaalkindlustusamet  
Registrikood: 70001975  
Pank: Swedbank  
IBAN: EE742200001120057958  
Asukoht: Paldiski mnt 80, 15092 Tallinn  
  
E-post: info@sotsiaalkindlustusamet.ee  
Telefon: 612 1360

(allkirjastatud digitaalselt)

### Käsundisaaja

Tallinna Inimõiguste Infokeskus MTÜ  
Registrikood: 80198832  
Pank: Swedbank  
IBAN: EE662200221025247575  
Asukoht: Metsa tee 17-2, Pringi küla, Viimsi vald, 74011  
  
E-post: julia.kovalenko.d@gmail.com  
Telefon: 528 1066

(allkirjastatud digitaalselt)

Maret Maripuu  
peadirektor

Julia Kovalenko-Djagileva